

- the space is fitted with shelves or other means for securing cargo or stores;
- the openings are fitted with any means of closure;
- the construction provides any possibility of such openings being closed:

(a) (i) A space within an erection opposite an end opening extending from deck to deck except for a curtain plate of a depth not exceeding by more than 25 millimetres (one inch) the depth of the adjoining deck beams, such opening having a breadth equal to or greater than 90 per cent of the breadth of the deck at the line of the opening of the space. This provision shall be applied so as to exclude from the enclosed spaces only the space between the actual end opening and a line drawn parallel to the line or face of the opening at a distance from the opening equal to one half of the width of the deck at the line of the opening (Figure 1 in Appendix 1).

(a) (ii) Should the width of the space because of any arrangement except by convergence of the outside plating, become less than 90 per cent of the breadth of the deck, only the space between the line of the opening and a parallel line drawn through the point where the athwartships width of the space becomes equal to, or less than, 90 per cent of the breadth of the deck shall be excluded from the volume of enclosed spaces (Figures 2, 3 and 4 in Appendix 1).

(a) (iii) Where an interval which is completely open except for bulwarks or open rails separates any two spaces, the exclusion of one or both of which is permitted under sub-paragraphs (a) (i) and/or (a) (ii), such exclusion shall not apply if the separation between the two spaces is less than the least half breadth of the deck in way of the separation (Figures 5 and 6 in Appendix 1).

- rummet er forsynet med hylder eller andre midler til sikring af last eller stores;
- åbningerne er forsynet med lukkemidler af en eller anden art;
- konstruktionen giver mulighed for lukning af sådanne åbninger på en elleranden måde:

(a) (i) Et rum i en opbygning inden for en endeåbning, der strækker sig fra dæk til dæk bortset fra en gardinplade af en dybde, der ikke overstiger dybden af de tilliggende dæksbjælker med mere end 25 mm (1 inch), og forudsat at åbningens bredde er lig med eller større end 90 pct. af dækkets bredde ved rummets åbning. Denne bestemmelse skal anvendes således, at kun rummet mellem den virkelige endeåbning og en linie trukket平行t med denne i en afstand svarende til den halve dæksbredde skal undtages fra indbefatning i de lukkede rum (figur 1 i appendix 1).

(a) (ii) Såfremt rummets bredde på grund af eventuelle foranstaltninger, dog ikke sådanne som skyldes indsnærvring af yderklædningen, bliver mindre end 90 pct. af dækkets bredde, skal kun rummet mellem åbningen og en linie trukket parallelt med denne gennem det punkt, hvor rummets tværskibs bredde bliver lig med eller mindre end 90 pct. af dæksbredden, undtages fra indbefatning i det lukkede rums kubikindhold (figurerne 2, 3, og 4 i appendix 1).

(a) (iii) Såfremt et mellemrum, der er fuldstændig åbent bortset fra skanseklædning eller åbent rækkeværk, adskiller to opbygninger, hvor rum i den ene eller begge er undtaget fra indbefatning i henhold til punkt (a) (i) og/eller (a) (ii), er sådan undtagelse betinget af, at afstanden mellem de to opbygninger ikke er mindre end den mindste halve dæksbredde ud for mellemrummet (figurerne 5 og 6 i appendix 1).